



承投

「新校實驗室(616)」維修工程

學校名稱及地址： 慕光英文書院

九龍觀塘功樂道 55 號

學校檔號： MK2223T03

截止書面報價的日期和時間： 2023 年 3 月 13 日(星期一)
中午十二時正

第 I 部分

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供投標書附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

第 II 部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第 I 部分，現再確定本公司的投標書有效期由 2023 年 3 月 13 日(星期一) 起計為 90 天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標書表格內的預印條文，即不再適用。



MU KUANG ENGLISH SCHOOL

Email : info@mukuang.edu.hk

Website: <http://www.mukuang.edu.hk/>

55, Kung Lok Road,

Kwun Tong, Kowloon

Tel: 2345 3475

Fax: 2343 4854

日期 : _____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名 (請以正楷填寫) : _____

簽署人 : _____

職銜 : _____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____ 公司簽署書面報價書，該公司在

香港註冊的辦事處地址為 _____

電話號碼 : _____

傳真號碼 : _____



標書報價附表
(須填妥一式兩份)

項目	說明 / 規格	數量	單價	總價
	616 實驗室面積：約 13.2m (L) X 8.8m (W)，可參閱〈附件二〉			
1.	室內天花工程，包括： ➢ 天花更換， ➢ 天花維修， ➢ 天花照明系統。	1 項		
2.	室內更換水喉及電線工程。	1 項		
3.	室內油漆及小量木器工程	1 項		
4.	室內地板維修	1 項		
5.	翻新抽氣櫃。	1 項		
6.	更換課室門一對。	1 項		
7.	清拆傢俱及清理垃圾： ➢ 包括清理室內裝修期間產生的所有廢料。	1 項		
8.	窗簾工程	1 項		
總價：				
工程日期：由中標日期起計算 60 天或之前完成。				
**視察 616 室場地定於 2023 年 2 月 27 日 (下午 2 時正)，請與總務處何先生預先登記。				



招標項目必須注意事項及需要提交以下相關文件：

1. 工程標書結果並不一定由價低者得，視乎承辦商將提供甚麼物質物料，如能提供物料及成品圖片供校方參考，可作優先考慮。
2. 工程標書必須提供至少 3 張維修後效果圖以供參考。
3. 所有工程項目流程需符合香港法例。
4. 保養及維修條款。
5. 承辦商可列出過往參與同類工程的學校 / 公司名單，以供參考。
6. 承辦商可根據本校招標項目要求，另開新頁詳列報價。

其他：

- ✧ 承辦商須保護本校校舍設施，並有責任賠償由於施工所引致本校的任何損失。
- ✧ 以上修葺工程保固期為：十二個月(除特別註明外)，保固期內不包括人為、意外或環境因素之損壞。
- ✧ 整項工程價錢包括設計、製作、送貨、安裝及第三者意外保險等有關費用。除書面報價書列明項目外，未經本校同意，本校不會支付任何其他額外費用。
- ✧ 以上所有項目工程（連工包料），並由承辦商負責所有工程相關保險、工地安全、臨時保護措施、臨時水電設備、清拆、廢料處理、工程後清潔及相關運輸費。
- ✧ 如未能於上述工程日期完成有關工程，本校有權收取罰款或另聘其他承辦商代為完成剩餘工程之權利，一切費用將由合約承辦商承擔。
- ✧ 如有任何查詢，可致電本校 2341 2932 與 張永豐副校長聯絡。

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應書面報價/投標書上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

公司印鑑

供應商名稱：_____

獲授權簽署報價單/投標書的代表的姓名及署名

姓名(請以正楷填寫)：_____ 簽署：_____

日期：_____



一. 防止賄賂條例

1. 根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。學校不容許供應商和承辦商透過任何形式的利益（包括捐贈）影響學校的選擇。
2. 學校員工或供應商和承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關書面報價書將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦隨即無效，並須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

二. 遞交投標書

1. 有意承投服務的報價者，將投標書放置於無商號識認的封密式信封內，請於2023年3月13日（星期一）中午十二時正（香港時間）前，寄回或親身交回本校，逾期投標書，概不受理。
2. 信封面須清楚註明 承投「新校實驗室(616)」維修工程、學校檔號、截止日期及時間，並以「校長」為收件人，不得顯示公司名稱。信封面可參考如下：

慕光英文書院

香港九龍觀塘功樂道 55 號

校長收啟

「新校實驗室(616)」維修工程

學校檔號：MK2223T03

截止日期及時間：2023 年 3 月 13 日中午 12：00（香港時間）

注意事項：

1. 申報利益：報價者若與本校現任或前任教職員有連繫者，須另附頁明確申報有關資料。
2. 資料處理：報價書上所有個人/公司資料絕對保密，只作報價/採購程序用途。
3. 即使不擬作出書面報價/投標，亦請交回「不擬承辦通知書」（附件一）給本校。



第 III 部分

申報利益表

1. 你在慕光英文書院內有沒有人或業務利益關係(註譯 1)?

有 / 沒有 #

如有，請說明。

2. 你的家人或親屬(註譯 2)有沒有擔任此學校的現任職位?

有 / 沒有 #

如有，請提供姓名及關係。

註譯(1) 個人利益包括你參予經營/承包學校的各項服務等。

註譯(2) 你的家人或的親屬包括：

- a. 你的配偶
- b. 你的父母
- c. 你的配偶父母
- d. 你的兄弟姊妹及其配偶；以及
- e. 你或你的配偶的子女及其配偶

申報人簽署

申報人姓名

日期

請將不適用的刪去

不擬投標通知書

如 貴公司未能承投服務/產品，請填妥此表格後，
傳真至 2343 4854 或寄回 九龍觀塘功樂道 55 號 慕光英文書院收

承投「新校實驗室(616)」維修工程

學校檔號：MK2223T03

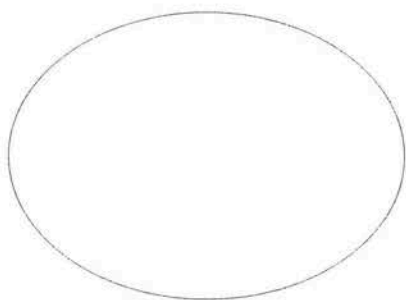
截止日期及時間：2023 年 3 月 13 日中午 12：00（香港時間）

致：慕光英文書院

有關 貴校邀請本公司承投以上服務，現因以下理由未能承投，特此回覆。

- ☐ 未能提供標書報價所示服務/產品
- ☐ 未能達到標書報價所示要求或規格
- ☐ 未能於指定日期完成工程
- ☐ 未能於截止限期內遞交標書
- ☐ 暫時缺貨
- ☐ 服務/貨品要求數量太少
- ☐ 其他(請註)_____

(請在適當的□內加上✓)



公司印鑑

簽署：_____

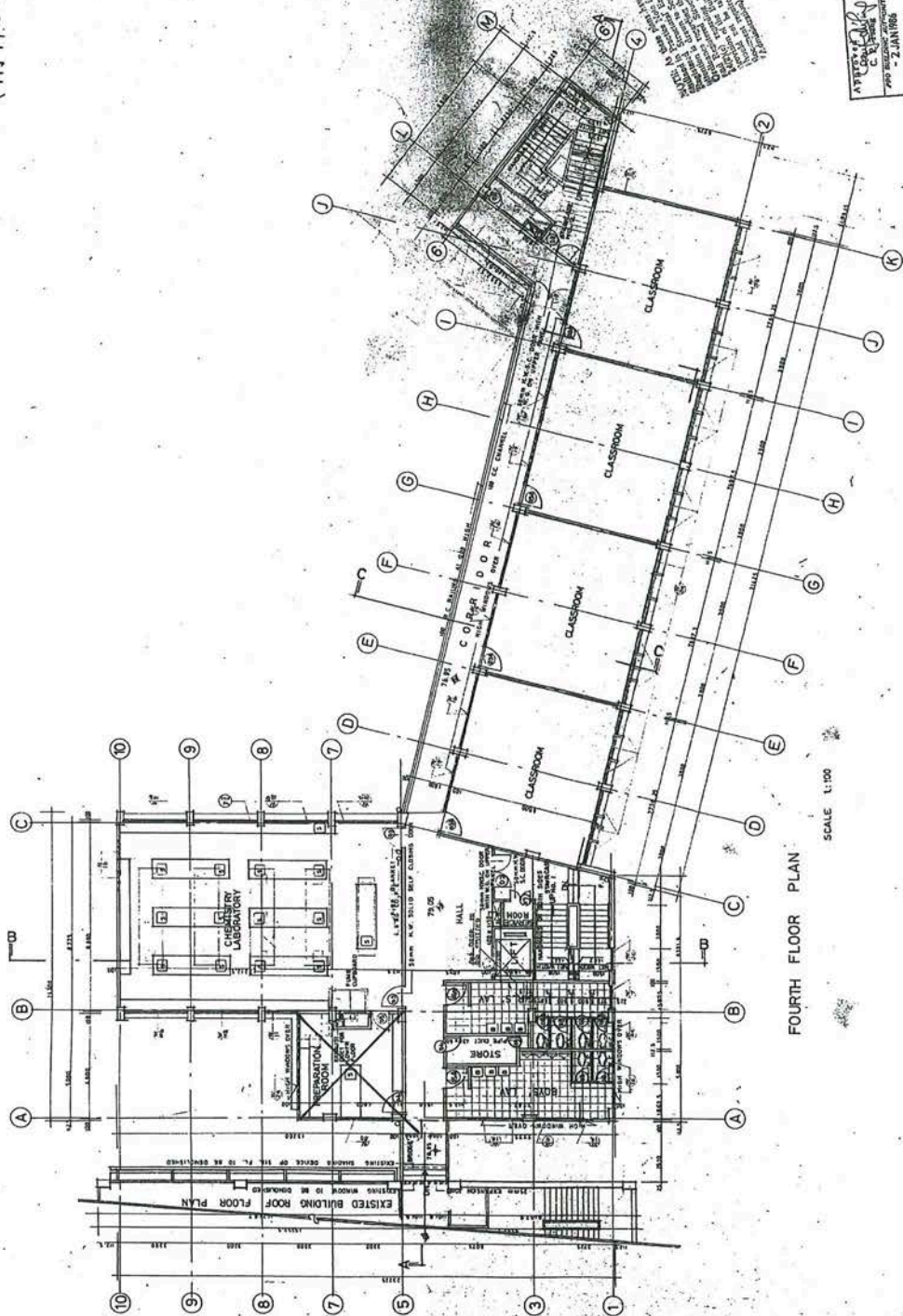
簽署人姓名：_____

公司名稱：_____

日期：_____

實驗室 (616)

〈附件二〉



APPROVED SUBJECT TO THE
APPROVED
1 DEC 1985
P. K. Chan
6/12
JOB NO. 800802

ARCHITECT P. K. CHAN A.A.D.P./F.R.I.B.A.

PROPOSED EXTENSION FOR MU KUANG SCHOOL ON K.T.L.L. 688 AND EXTENSION AT 55 KUNG LOK ROAD, KWUN TONG, NEW KOWLOON.

